

Liebe BIMARE Strande e.V. Mitglieder,

Rayol, den 13. April 2023

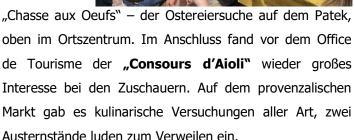


Seit 5 Jahren besteht in diesem Jahr die Gemeindepartnerschaft zwischen Strande & Rayol-Canadel in Südfrankreich. Es hat in den letzten Jahren viele schöne gemeinsame Veranstaltungen gegeben, viele Male sind Gäste aus dem Norden in den Süden gereist und umgekehrt. Was gibt es nun Neues im Jubiläumsjahr?

Über die Ostertage reisten insgesamt 29 Gäste aus Strande nach Rayol-Canadel, um mit der Gemeinde in Südfrankreich gemeinsam das 5-jährige Jubiläum zu begehen. Die Feierlichkeiten waren eingebettet in das **traditionelle Olivenfest** und boten ein vielfältiges, buntes Programm für alle. Am Ostersonntag hatten die



Kleinsten Spaß bei der



Für den Nachmittag hatte Rayol-Europe zu den "Jeux sans Frontières" – Spiele ohne Grenzen am Strand von Rayol eingeladen. 6 gemischte Teams aus Gästen und Einheimischen



kämpften vor den begeisterten Zuschauern um Punkte. Ein kurzweiliger Nachmittag bei herrlichem Sonnenschein, sowohl für Zuschauer als auch für Aktive und viel Gelegenheit mit Gästen und Einheimischen aus beiden Gemeinden ins Gespräch zu kommen.







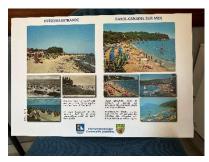
Am Ostermontag dann der Höhepunkt des Olivenfestes – alljährlich werden neue "Ritter" in die "Commanderie du Rameau d'Argent" aufgenommen. In diesem Jahr wurde diese Ehre unseren zwei Stranderinnen Regina Drews und Heike Krömker-Krämer zuteil, die beide ihren





Schwur in tadellosem Französisch abgeliefert haben. Auch den anschließenden Salutschuss aus einer alten Vorderladerbüchse haben beide mit Bravour gemeistert, bevor die Grundschüler aus Rayol-Canadel gekleidet in provenzalische Trachten, die provenzalische Hymne "Cupo Santo" angestimmt haben.

Im Anschluss hielten beide Bürgermeister – Jean Plénat aus Rayol-Canadel und Holger Klink aus Strande, eine Ansprache zum 5-jährigen Jubiläum der Partnerschaft. Holger Klink bekam eine **Sammlung von alten Postkartenmotiven** aus Rayol-Canadel und aus Strande überreicht. Diese werden sicherlich bald ihren Platz in Strande finden, sodass sie auch von allen Strander Bürgern



bewundert werden können. Im Gegenzug überreichte Holger Klink ein **Insektenhotel** in Form des Strander Wappens, als Geschenk der Gemeinde Strande an Rayol-Canadel, das mit begeistertem



Applaus der zahlreichen Zuschauer dieser Zeremonie in Empfang genommen wurde. Dank gebührt hier Nicolaus Graf zu Reventlow, der dieses Insektenhotel in kürzester Zeit für die Gemeinde angefertigt hat.



An den zwei folgenden Tagen standen noch zwei Ausflüge auf dem Programm, die von örtlichen Vereinen für die Strander Gäste organisiert wurden. Am Dienstag fuhr eine Gruppe mit dem gemeindeeigenen Bus nach Hyeres ins Museum "La Banque – Musée des Cultures et du Paysage d'Hyères" mit anschließendem Besuch der Altstadt, gefolgt von Crêpe-Essen in einem Café. Mittwochs fuhr die Gruppe, ebenfalls mit dem gemeindeeigenen Bus, nach Bormes les Mimosas an den "Plage de Cabasson". Von dort ging es unter Leitung von Rand'O Rayol, dem örtlichen

Wanderverein, am Strand über Stock und Stein bis zum "Plage d'Estagnol" und zurück, mit herrlichen Ausblicken auf das türkisblaue Wasser und die Hyerischen Inseln am Horizont. Im Anschluss gabs ein Picknick am Strand, bevor man zur Besichtigung des "Fort de Brégancon" aufbrach. Nach einer aufwändigen Sicherheitskontrolle ging es über den Damm zum Fort aus dem 13. Jahrhundert,



das 1968 von General de Gaulle zur Sommerresidenz der französischen Präsidenten gemacht wurde, und dann in steilen Serpentinen den Berg hinauf. Ein eindrucksvolles Gebäude hoch oben auf einem Felsvorsprung gelegen mit spektakulären Ausblicken auf die Küste und das Meer.





Touristbüro Strande * Strandstrasse 12 * 24229 Strande
E-Mail: INFO@BIMARE-Strande.de Website: www.BIMARE-Strande.de







fehlerfreiem Französisch vorgetragenen Rede von Christine Aschenberg-Dugnus blieb Holger Klink nur noch, sich im Namen aller Strander Gäste für einen gelungenen und überaus herzlichen Empfang und herrliche Tage zu bedanken und viele Gäste aus Rayol-Canadel zur 5-Jahresfeier im Mai nach Strande einzuladen. Diesem Dank können wir uns

Den Ausklang des offiziellen Besuchsprogramms bildete ein "Apéro" in der "Mairie" von Rayol-Canadel, zu dem der dortige Bürgermeister und Gemeinderat alle Strander Gäste eingeladen hatte. Dédé Delmonte, der Wirt des Restaurants "Maurin des Maures" im Ort, hatte sich mal wieder selbst übertroffen und ein Buffet der Extraklasse geliefert. Nach einer in nahezu



nur anschließen, Rayol-Europe unter Leitung von Irene Allanson, das Comité des Fêtes unter Leitung von Bettina de Ponfilly und der Gemeinderat unter Leitung des Bürgermeisters Jean Plénat und Agnès Boehm, die im Gemeinderat für die Partnerschaft verantwortlich ist, haben großartiges geleistet, um einmal mehr einen Besuch aus Strande zu einem unvergesslichen Erlebnis für die Gäste zu machen.

Herzlichen Dank!





Wir fahren nach Berlin.....

Unsere in 5 Jahren Gemeindepartnerschaft zwischen Strande und Rayol-Canadel gewachsenen freundschaftlichen Beziehungen wollen wir durch die gemeinsame Erkundung von Erinnerungsorten deutscher und insbesondere deutsch-französischer Geschichte in Berlin und Potsdam festigen und vertiefen.

BIMARE Strande e.V. organisiert für Bürgerinnen und Bürger von Strande und Rayol-Canadel sowie Mitglieder von BIMARE Strande e.V. eine gemeinsame Reise nach Berlin vom 19. – 23. Oktober 2023

Kommen Sie zum Informationsabend am 27. April 2023 um 19:00 Uhr im Konferenzzimmer im Strandhotel und erfahren Sie mehr.



Die Reise wird vom Deutsch-Französischen Bürgerfonds gefördert.



Nach diesem gelungenen Festakt zum Jubiläum der Partnerschaft, gibt es eine sehr gute Nachricht bezüglich unserer geplanten **Berlinreise**. Nachdem wir lange geplant hatten und erst eine negative Antwort bekommen hatten, ist es uns nun doch gelungen eine Zusage für eine substanzielle Förderung für diese Reise vom Deutsch-Französischen Bürgerfond zu bekommen. Es kann also losgehen: "Se connaitre" - Woher wir kommen, wohin wir gehen: **Deutsch-**Französische Spurensuche in Berlin - Unsere in 5 Jahren gewachsenen freundschaftlichen Beziehungen wollen wir durch die gemeinsame Erkundung von Erinnerungsorten deutscher und insbesondere deutschfranzösischer Geschichte in Berlin und Potsdam vom 19. – 23. Oktober 2023 festigen und vertiefen. Nähere

Informationen hierzu finden sich im kurzen Info-Flyer, der als Anlage zu diesem Infobrief ebenfalls in der Mail enthalten ist. Mit allen Interessierten oder noch Unentschlossenen treffen wir uns darüber hinaus am 27. April um 19:00 Uhr im Konferenzzimmer des Strandhotels. Dort gibt es weitere Informationen und Details zur Reise.

Nach dem gelungenen Osterfest im Süden wollen wir das Jubiläum unserer Partnerschaft natürlich auch in Strande gebührend feiern.



Am **13. und 14. Mai** werden wir daher für alle Strander Bürgerinnen und Bürger ein buntes **Fest im Dorf** ausrichten. Es beginnt um 14:00 Uhr auf dem Ankerplatz gegenüber vom Tourist Büro. Dort werden Sport und Spiele (Slackline, Seilspringen, Dosenwerfen,

und vieles mehr) für

Kinder und Jugendliche aller Altersstufen angeboten. Dazu gibt es frisch gebackene Crêpes. Um 16:00 Uhr wird der Bürgermeister das Fest auf der Wiese neben dem Tourist Büro offiziell eröffnen. Neben viel Musik, findet auch wieder



Touristbüro Strande * Strandstrasse 12 * 24229 Strande E-Mail: <u>INFO@BIMARE-Strande.de</u> Website: www.BIMARE-Strande.de

https://www.facebook.com/Bimare-Strande-eV-177106036018974/



ein Aioli-Wettbewerb für Jedermann statt – das Equipment und die Zutaten werden gestellt, wer rührt aus Olivenöl, Ei und Knoblauch die schmackhafteste Aioli? Eine fachkundige Jury wird entscheiden. Danach ist es Zeit für das leibliche Wohl – und **hier brauchen wir noch vielfältige Unterstützung**: Neben Fischsuppe und Pastete aus Frankreich möchten wir auch in diesem Jahr wieder ein reichhaltiges Buffet anbieten. Wer bereit ist hier mitzuwirken und einen Beitrag in Form von Snacks, Fingerfood, Kuchen oder ähnlichem beizusteuern, der melde sich bitte bei Heike Krömker-Krämer (Tel.: 0151 70 82 45 51) oder unter INFO@BIMARE-Strande.de. Am Sonntag, den 14. Juli rollen ab 14:00 Uhr die Boulekugeln auf der Bahn an der Strander Promenade. Zuerst für Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre und um 16:00 Uhr beginnt das internationale Bouleturnier um den BIMARE Wanderpokal. Noch nie konnte ein Vorjahressieger den Pokal verteidigen – gelingt das in diesem Jahr Sammy Ben Abdel Malak?



Zu diesem Festwochenende erwarten wir natürlich auch wieder Gäste aus Südfrankreich. Nun ist es ja - vor allem in nordischen Ländern - ein guter Brauch zur **Begrüßung von Gästen** eine entsprechende **Flagge zu hissen**. Die Flagge unserer Partnergemeinde weht schon seit einigen Jahren an der Strandpromenade. Viele Strander haben aber auch einen Fahnenmast im Garten und so haben wir überlegt, es wäre doch schön, wenn am Festwochenende an vielen Häusern in Strande die Flagge unserer Partnergemeinde Rayol-Canadel zu sehen wäre. Es gibt die Flagge in 2 Größen: 1,50 * 2,50 m (das ist die Größe,

die an der Promenade weht) für 92,50 € und 1,20 *2,00 m für 58,50 € jeweils incl. MWST. Wer sich an einer Sammelbestellung über BIMARE beteiligen möchte, der melde sich bitte **bis spätestens am** 24. April 2023 unter INFO@BIMARE-Strande.de

Auch Anfang Juli beim Strander Promenadenfest ist BIMARE natürlich wieder aktiv dabei. Details hierzu stehen noch nicht fest, warten wir auf die Planung des Festkomitees der Gemeindevertretung



In der ersten Woche der Sommerferien kommen 7 **Jugendliche** im Alter von 11 – 17 Jahren **aus Rayol-Canadel** zu Besuch nach Strande, um mit gleichaltrigen Strandern eine fröhliche Ferienwoche zu verbringen. Untergebracht sind Gäste in Familien,

Touristbüro Strande * Strandstrasse 12 * 24229 Strande E-Mail: <u>INFO@BIMARE-Strande.de</u> Website: www.BIMARE-Strande.de



tagsüber ist ein gemeinsames Programm geplant mit Ausflügen, Wassersport und ein bisschen Kultur. Herzlichen Dank schon jetzt an die Gastronomen und alle anderen Helfer, die uns bei der Durchführung dieses Jugendaustauschs unterstützen.

Alle weiteren Termine im Jahr, soweit schon bekannt, können der folgenden Seite entnommen werden.

Ich freue mich sehr auf die kommenden Veranstaltungen und hoffe auf viele interessierte Teilnehmer und darauf, möglichst Viele dort wieder persönlich treffen zu können.

Herzliche Grüße

Christine Paustian

1. Vorsitzende



Termine 2023

09./10. April 2023 Fête d'Olive in Rayol-Canadel, mit Feierlichkeiten zum 5-jährigen Jubiläum der Gemeindepartnerschaft mit Strande

27. April 2023 Infoabend zur gemeinsamen **Berlinreise** – für alle Interessierten um 19:00 Uhr im Konferenzzimmer Strandhotel

13. Mai 2023 Gemeindefest in Strande zur Feier des 5-jährigen Jubiläums

der Gemeindepartnerschaft mit Rayol-Canadel

14. Mai 2023 Internationales BIMARE Strande e.V. **Bouleturnier**

für Groß und Klein

08. Juli 2023 7. Strander **Promenadenfest** mit BIMARE Strande e.V.

Beteiligung

15. – 22. Juli 2023 Jugendliche aus Rayol-Canadel zu Besuch in Strande

23. Sept. – 07. Okt. 2023 Les Voiles de Saint-Tropez

03. Oktober 2023 Regattabegleitfahrt Les Voiles de Saint-Tropez

19. – 23.10.2023 gemeinsame **Berlinreise für Jedermann** aus

Strande & Rayol-Canadel

08. Dezember 2023Rayol-Canadel lädt die Strander Bevölkerung zum südfranzösischen Adventsfenster in Strande ein









Alle BIMARE Strande e.V. Veranstaltungen sind offen für alle Strander Bürgerinnen und Bürger.